

In viaggio nella città del libro

La storia delle biblioteche veneziane e il progetto LibMovIt

17 ottobre 2024

h 14.00-17.30

Libreria Sansoviniana - Biblioteca Nazionale Marciana, Venezia

Convegno intermedio organizzato nell'ambito del progetto PRIN2022 LIBMOVIT

Programma

I Sessione

- ***Racconti di viaggio in incognito: casi editoriali dal fondo Tursi***

L'anonimato nelle opere odepatiche del Settecento è un tema poco esplorato, ma di notevole importanza. La pratica di celare l'identità dell'autore o dell'editore, talvolta falsificando anche la data di pubblicazione, era spesso motivata da ragioni di prudenza o autoprotezione. Questo fenomeno emerge in modo particolare nella letteratura di viaggio, originariamente considerata marginale e di scarsa rilevanza. Solo con il tempo, l'odepatica ha ottenuto un riconoscimento maggiore, venendo inclusa nelle collezioni bibliotecarie e nelle collane editoriali specializzate. Grazie ai dati quantitativi e qualitativi raccolti nel progetto LIBMOVIT all'interno del fondo Angiolo Tursi, verranno messi in luce alcuni casi editoriali che consentiranno di approfondire le dinamiche di dissimulazione e autorivelazione. La metodologia utilizzata, fondata sull'aggregazione di dati bibliografici, intende superare la frammentazione tipica della ricerca tradizionale, offrendo una visione d'insieme delle dinamiche editoriali settecentesche.

Fiammetta Sabba (Università di Bologna): *professoressa Associata di Biblioteconomia e Bibliografia, coordinatrice del corso di laurea LM/5 (Archivistica e biblioteconomia), dirige la rivista 'Bibliothecae.it', la Summer school 'La Digital Library: evoluzione, strutture, progetti' e il Centro LUDI. Le sue monografie più recenti sono dedicate al tema del viaggio e dei viaggiatori nel Settecento: Angelo Maria Bandini in viaggio a Roma (1780-1781), Firenze University Press, 2019; Viaggi tra i libri: Le biblioteche italiane nella letteratura del Grand Tour, Fabrizio Serra, 2018.*

Elena Gonnelli (Università di Bologna): *ha conseguito il Dottorato in Studi Storici – Scienze del Libro, Istituzioni e Archivi presso l'Università degli Studi di Firenze con una tesi sugli archivi storici termali in Italia. Dopo una prima Laurea Magistrale in Lettere Moderne presso Alma Mater di Bologna, ha conseguito una seconda Laurea in Archivistica, proseguendo poi la*

formazione con il diploma della scuola di Archivistica Paleografia e Diplomatica (APD – ASFi) e partecipando a numerosi corsi di aggiornamento. Ha lavorato all'interno di archivi pubblici e privati come libera professionista, partecipato a progetti di ricerca locali, nazionali e internazionali.

- ***Il catalogo come strumento per la conoscenza della letteratura di viaggio***

L'intervento si focalizza su una delle attività previste nel progetto LibMovit, ovvero l'arricchimento delle descrizioni catalografiche presenti nel catalogo della Biblioteca Nazionale Marciana relative ad alcuni esemplari del Fondo Tursi. Nello specifico, sono state implementate le descrizioni, esemplare alla mano, di quelle edizioni rilevanti per il progetto stesso, che si focalizza sul Settecento, come momento chiave per i viaggi e anche per le biblioteche. Dal lavoro di catalogazione emerge una casistica particolarmente ricca relativamente alla questione delle diverse traduzioni ed edizioni delle opere dei viaggiatori. La relazione presenta alcuni esempi di quanto sopra detto, relativi a viaggiatori di diverse nazionalità e con una fortuna editoriale riconosciuta.

Lucia Sardo (Università di Bologna): *dopo una Laurea in Conservazione dei Beni Culturali e un Dottorato di ricerca in Scienze bibliografiche ha lavorato presso biblioteche private e pubbliche. Dal 2020 è ricercatore a tempo determinato presso l'Alma Mater Studiorum Università di Bologna. Campus di Ravenna. Si occupa principalmente di tematiche legate alla teoria catalografica, alla storia della catalogazione e alle biblioteche digitali.*

Alessia Bergamini (Università di Bologna): *ha conseguito la laurea magistrale in Scienze Storiche (2015), la laurea magistrale in Scienze del Libro e del Documento (2021) e il master di secondo livello FoLia – Catalogazione dei fondi librari antichi (2023) presso l'Università di Bologna. Ha lavorato presso la Biblioteca Civica Patrimonio Studi di Cento (FE) e in diverse biblioteche del Polo Modenese. Attualmente è membro del Comitato Esecutivo Regionale di AIB Emilia-Romagna.*

- ***Libmovit e Wikibase: il Grand Tour in metadati***

LibMovIt Wikibase è un progetto creato all'interno del PRIN 2022 LibMovIt – Libraries on the Move: Scholars, Books, Ideas Traveling in Italy in the 18th Century, finanziato dall'Unione europea – NextGeneration EU. Le fonti sulle quali si basa la ricerca sono le testimonianze pubblicate dai viaggiatori relative all'esperienza del viaggio erudito del Grand Tour. La scelta è stata quella di creare un'istanza di wikibase cloud, con la quale poter creare e pubblicare i dati prodotti durante la ricerca, grazie alla realizzazione di un dataset appositamente progettato. L'obiettivo del progetto è quello di ricostruire l'itinerario dei viaggiatori/autori attraverso le biblioteche italiane e di registrare e analizzare le informazioni che le citazioni esaminate forniscono in relazione a: biblioteche e istituzioni che le contenevano; collezioni generali e speciali; servizi; opere rilevanti e notevoli segnalate; persone segnalate o rilevanti in relazione a una biblioteca.

Carlo Bianchini (Università di Pavia): *professore associato di Biblioteconomia e Bibliografia, fa parte dei comitati editoriali delle riviste "AIB Studi", "Bibliothecae.it" e "JLIS.it" e delle collane scientifiche: "Biblioteche e Bibliotecari" e "Biblioteconomia Scienza dell'Informazione Archivistica". Membro del Gruppo di Studio Catalogazione, Indicizzazione, Linked Open Data (LOD) e Semantic Web dell'Associazione Italiana Biblioteche (CILW AIB; 2020-2023; 2023-); è membro attivo del capitolo italiano di ISKO (International Society for Knowledge Organization). Coordina il GWMAB (Gruppo Italiano Wikidata per Musei, Archivi e Biblioteche; 2021-). Le sue pubblicazioni sono disponibili all'indirizzo: <https://bit.ly/30hAEGw>.*

Cristiana Paola (Università di Pavia): *laureata in Lingue e letterature straniere presso l'Università degli Studi di Bologna, ha conseguito nel 2022 il master di secondo livello in Archivistica, Biblioteconomia e Codicologia presso l'Università di Firenze durante il quale ha partecipato a incontri formativi di carattere teorico e laboratoriale del Gruppo Wikidata per Musei,*

Archivi e Biblioteche. Ha effettuato il tirocinio presso MediaLibraryOnline (MLOL) nel 2021 occupandosi di editing massivo dei metadati di contenuti open e loro normalizzazione e armonizzazione.

- ***Un corpus testuale per la letteratura del Grand Tour: il progetto Libmovit e le sue prospettive***

Con questa relazione si intende presentare il lavoro svolto finora dall'unità CNR-ILIESI del progetto LibMovIt, articolato in due aree di intervento. La prima riguarda la creazione di una piattaforma per la navigazione dei testi studiati nel progetto, basata sull'architettura Mediawiki, attraverso cui è possibile accedere a un database bibliografico, visualizzare le digitalizzazioni delle opere, effettuare la trascrizione automatica e la correzione dell'OCR e interrogarne il testo completo. La seconda area di intervento è costituita invece da una ricerca terminologica sugli stessi testi relativa all'occorrenza e all'uso di termini ritenuti caratterizzanti l'esperienza del viaggio. Le due attività mirano rispettivamente a costituire un corpus della letteratura di viaggio del Grand Tour e a metterne in evidenza l'utilità per gli studi storico-terminologici in una prospettiva multilingue. Questa applicazione costituisce solo uno degli ambiti in cui tale corpus potrà essere utilizzato con profitto, considerata la ricchezza linguistica e informativa di questo tipo di testi.

Lorenzo Mancini (CNR-ILIESI): *ricercatore strutturato presso il CNR-ILIESI dal 2022, i suoi interessi vertono principalmente sulla storia del libro, del commercio librario, delle biblioteche e sulle applicazioni digitali implementabili all'interno di questi campi di studio.*

Sara Congregati (CNR-ILIESI): *laureata in Lingue e Letterature straniere all'Università di Pisa, ha conseguito il Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Comparate – Curriculum di Germanistica (Firenze-Bonn) presso l'Università degli Studi di Firenze, dove ha collaborato al progetto Lessico dei Beni Culturali (LBC). Ha lavorato nella scuola pubblica come insegnante di Lingua e civiltà straniera (tedesco). Ha collaborato con varie case editrici come redattrice e traduttrice. Attualmente traduce narrativa dal tedesco per Giunti Editore di Firenze.*

II Sessione

- ***Viaggiare nell'Europa del Settecento. Nuove fonti, nuovi approcci***

Donne, artigiani, studiosi, servitori, avventurieri e filosofi: una nuova "società viaggiante" percorre le strade d'Europa nel XVIII secolo, dalla Scozia all'Italia, passando per le Alpi o le isole del Mediterraneo. L'Europa dei Lumi non si limitava ad esplorare i luoghi più lontani del mondo, ma partiva anche alla scoperta di se stessa, sottoponendosi a una salutare autocritica. Confrontando i manoscritti inediti di Latapie con altri 254 scritti di viaggiatori dell'Illuminismo, Gilles Montègre propone nel suo ultimo libro una nuova concezione storica dell'esperienza del viaggio, più vicina al territorio.

Gilles Montègre (Université Grenoble Alpes): *maître de conférences HDR all'Université Grenoble Alpes. Specialista del XVIII secolo, la sua ricerca e il suo insegnamento si concentrano sulla storia del viaggio, delle emozioni e della diplomazia in Italia, in Europa e nel resto del mondo. Ha pubblicato e curato diversi libri, tra cui Le cardinal de Bernis. Le pouvoir de l'amitié (Tallandier, 2019, Grand prix historique de Provence) e ultimamente Voyager en Europe au temps des Lumières. Les émotions de la liberté (Tallandier, prix Château de Versailles du livre d'histoire 2024).*

- ***Viaggi di studio: eruditi e filologi in Marciana***

Nel periodo del Grand Tour la Biblioteca Marciana - allora Libreria di San Marco - vide aumentare considerevolmente le consultazioni dei propri manoscritti da parte di studiosi europei, eruditi, bibliotecari, accanto a un pubblico eterogeneo e curioso.

Orsola Braides (Biblioteca Nazionale Marciana): *bibliotecaria presso la Biblioteca Nazionale Marciana, si occupa principalmente di progetti di digitalizzazione del patrimonio manoscritto e a stampa della Biblioteca, con un interesse particolare per la cartografia.*

- **Libri di viaggio e libri in viaggio: i Voyages et aventures de Jacques Massé nel bagaglio di Giacomo Casanova (1714/1760)**

Che cosa portava con sé Giacomo Casanova nei suoi incessanti viaggi attraverso l'Europa? Quali letture ispiravano la sua mente di avventuriero e viaggiatore? Una sua lettera del 1760 ci porta sulle tracce dei *Voyages et aventures de Jacques Massé* apparsi tra il 1714 e il 1717 con la falsa data del 1710 ad opera di Simon Tyssot de Patot e da qui ad un altro suo libro, il racconto del viaggio al centro della terra contenuto in *La vie, les aventures, & le voyage de Groenland du révérend Père Cordelier Pierre de Mesange* (1720): un tema destinato a riemergere molti anni dopo nell'utopia casanoviana dell'*Icosameron* (1787).

Antonio Trampus (Università Ca' Foscari di Venezia): *professore ordinario di Storia moderna all'Università Ca' Foscari di Venezia. Studioso del Settecento italiano ed europeo, ha pubblicato saggi e volumi in Italia e all'estero. Da più di trent'anni studia la figura di Giacomo Casanova, su cui ha in corso di stampa per Mondadori Casanova dalla A alla Z (con Gianluca Simeoni). E' direttore della rivista Casanoviana.*

- **Le visite alle biblioteche dei monasteri e conventi**

Monasteri e conventi veneziani ebbero biblioteche di grande importanza, in molti casi disponibili per gli studiosi. Ci domanderemo come visita e ricerca vi si intrecciassero nel Settecento.

Susy Marcon (già Biblioteca Nazionale Marciana): *esperta di storia della miniatura e di paleografia, ho diretto per molti anni il dipartimento manoscritti e rari della biblioteca Nazionale Marciana.*

Contatti stampa

Biblioteca Nazionale Marciana
Piazzetta San Marco n.7 - 30124 Venezia
Email: b-marc.stampa@cultura.gov.it Tel: +39.041 2407211

